

## **8L Plus - 2x8L Plus**



**165118 - 165119**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Njemačka

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Servisna infolinija:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Verzija: 2.0

Datum izdavanja: 2021-10-27

## Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost .....	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja .....	2
1.2	Sigurnosne napomene .....	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom .....	6
1.4	Nenamjenska uporaba .....	6
2	Opće informacije .....	7
2.1	Odgovornost i jamstvo .....	7
2.2	Zaštita autorskih prava .....	7
2.3	Izjava o sukladnosti .....	7
3	Transport, pakiranje i čuvanje .....	8
3.1	Kontrola isporuke .....	8
3.2	Pakiranje .....	8
3.3	Čuvanje .....	8
4	Tehnički podaci .....	9
4.1	Tehnički podaci .....	9
4.2	Popis sklopova uređaja .....	11
4.3	Funkcije uređaja .....	13
5	Instalacija i rukovanje .....	13
5.1	Instalacija .....	13
5.2	Rukovanje .....	15
6	Čišćenje .....	20
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja .....	20
6.2	Čišćenje .....	20
7	Moguće smetnje .....	22
8	Zbrinjavanje .....	24



**Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!**

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu. Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

## 1 Sigurnost

HR

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nenamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštivati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

### 1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



**OPASNOST!**

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



### UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



### OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

### PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

### NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

## 1.2 Sigurnosne napomene

### Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Spriječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.

- Priklučni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.
- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerali da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kablom. Ako je mrežni kabel oštećen, obratite se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.

### Zapaljivi materijali

- Uređaj nikada ne izlažite djelovanju visoke temperature i ne ostavljajte ga blizu np. štednjaka, peći, otvorenog plamena, uređaja za održavanje topline itd.
- Uređaj redovito čistite kako biste izbjegli opasnost od izbijanja požara.
- Ne pokrivajte uređaj, na primjer aluminijskom folijom ili krpicama.
- Uređaj upotrebljavajte koristeći isključivo stvari koje su za to predviđene i to pri odgovarajuće postavljenoj temperaturi. Predmeti, prehrambeni proizvodi i ostaci hrane u uređaju se mogu zapaliti.
- Nikada ne upotrebljavajte uređaj blizu lako zapaljivih materijala, kao što su na primjer benzin, špirit, alkohol. Visoka temperatura uzrokuje hlapljenje tih materijala, a zbog kontakta s izvorima paljenja može doći do eksplozije.
- U slučaju požara, prije nego poduzmete aktivnosti na gašenju vatre, uređaj isključite iz električnog napajanja. Vatru nikada ne gasite vodom ako je uređaj priključen na električno napajanje. Nakon što je požar ugašen, pobrinite se za odgovarajući dotok svježeg zraka.

HR

### Sigurnost tijekom dubokog prženja

- Uključen uređaj ne ostavljajte bez nadzora. Moguće smetnje mogu uzrokovati pregrijavanje i zapaljivanje ulja za prženje / masti u kockama (bloku).
- Ako bi zbog pregrijavanja došlo do zapaljivanja ulja za prženje / masti u kockama (bloku), poklopite uređaj i isključite ga iz električnog napajanja.
- Zbog prskanja ili eksploziranja vrućeg ulja /masti može doći do nastanka opekline na rukama, ramenima i licu korisnika. Upotrebljavajte zaštitne rukavice.
- Za prženje ne koristite mokre ili vlažne proizvode. Osušite ih prije prženja. Sa duboko smrznutih proizvoda prije prženja odstranite višak leda.
- Nemojte stavljati smrznute proizvode u košaru iznad posude pune vrućeg ulja za prženja / masti u kockama. Tijekom dubokog prženja u masnoći čak i najmanje kapi vode uzrokuju prskanje vrućeg ulja ili čak male eksplozije.

### Vruće površine

- Za vrijeme rada uređaja njegove površine postaju jako vruće. Opasnost od nastanka opekline. Visoka temperatura se održava i nakon isključivanja uređaja.
- Ne dirajte vruće površine uređaja. Koristite dostupne upravljačke elemente i ručke.
- Uređaj možete premještati i čistiti tek nakon što se isti potpuno ohladi.
- Na vruće površine nemojte liti hladnu vodu niti zapaljive tekućine.

### Elektromagnetsko polje

- Predmeti koji sadrže magnet kao što su kreditna kartica, masovna spremišta podataka, kalkulatori ne smiju biti u direktnoj blizini uključenog uređaja. Magnetsko polje bi moglo oštetiti takve predmete.
- Zabranjeno je otvarati donji štitnik!
- Naučna istraživanja su dokazala da indukcijski uređaji ne predstavljaju opasnost. Svejedno osobe koje imaju ugrađen pacemaker moraju ostati u udaljenosti od barem 60 cm od uključenog uređaja.

### Opasnost za zdravlje zbog spaljenih prehrambenih proizvoda

- Akrilamidi, koji se nalaze u spaljenim prehrambenim proizvodima su opasni za zdravlje i mogu uzrokovati rak. Kako biste izbjegli ili smanjili broj akrilamida, održavajte žuto-zlatnu boju proizvoda, a ne tamnu ili smeđu.
- Spaljene ostatke ili mrvice redovito uklanjajte iz ulja za prženje.
- Proizvode koji sadrže škrob, a pogotovo žitarice i proizvode od krumpira pržite na temperaturi koja ne premašuje 180 °C.

### Nepripravna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

### Rukovatelji

- S uređajem može rukovati samo kvalificirano i obučeno stručno osoblje.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

### 1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Duboko prženje odgovarajućih prehrambenih proizvoda.

### 1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom.

Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

HR

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Duboko prženje neodgovarajućih prehrambenih proizvoda
- Duboko prženje mokrih ili vlažnih prehrambenih proizvoda
- Smrznute proizvode ne stavljajte u košaru friteze iznad vrućeg ulja / masti za prženje.



## 2 Opće informacije

### 2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučeni uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nenamjenske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodnju, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

### 2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili prosljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

### 2.3 Izjava o sukladnosti

Uređaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

## 3 Transport, pakiranje i čuvanje

### 3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvatiti uređaj ili ga prihvatite uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izvještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

### 3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštuju propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

### 3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svjetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

## 4 Tehnički podaci

### 4.1 Tehnički podaci

#### Verzija / karakteristike 165118-165119

- Tip uređaja: stolni
- Vrsta napajanja: električno (indukcija)
- Grijač: indukcijska zavojnica
- Sigurnosni termostat
- Slavina za ispuštanje ulja
- Priključak uređaja: spreman za priključivanje
- Upravljanje: ručica
- Ukjučno/isključna sklopka
- Kontrolne lampice: podgrijavanje, održavanje topline
- Karakteristike: bakreni grijač

<b>Naziv:</b>	<b>Indukcijska friteza 8L Plus</b>
Broj artikla:	<b>165118</b>
Materijal:	Nehrđajući čelik
Broj spremnika:	1
Kapacitet spremnika u litrama:	8
Dimenzije spremnika (Š. x D. x V.) u mm:	238 x 300 x 205
Broj košara:	1
Kapacitet košare u litrama:	5,5
Dimenzije košare (Š. x D. x V.) u mm:	190 x 230 x 145
Raspon temperature od – do °C:	60 - 190
Priključna snaga:	3,5 kW   220-240 V   50/60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	290 x 565 x 415
Težina u kg:	12,5

#### Pribor:

- 1 košara za prženje
- 1 poklopac
- 1 probušeni lim

<b>Naziv:</b>	<b>Indukcijska friteza 2x8L Plus</b>
Broj artikla:	165119
Materijal:	Nehrđajući čelik
Broj spremnika:	2
Kapacitet spremnika u litrama:	8
Dimenzije spremnika (Š. x D. x V.) u mm:	238 x 300 x 205
Broj košara:	2
Kapacitet košare u litrama:	5,5
Dimenzije košare (Š. x D. x V.) u mm:	190 x 230 x 145
Raspon temperature od – do °C:	60 - 190
Priključna snaga:	7 kW / 220-240 V / 50 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	580 x 575 x 415
Težina u kg:	23,0

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

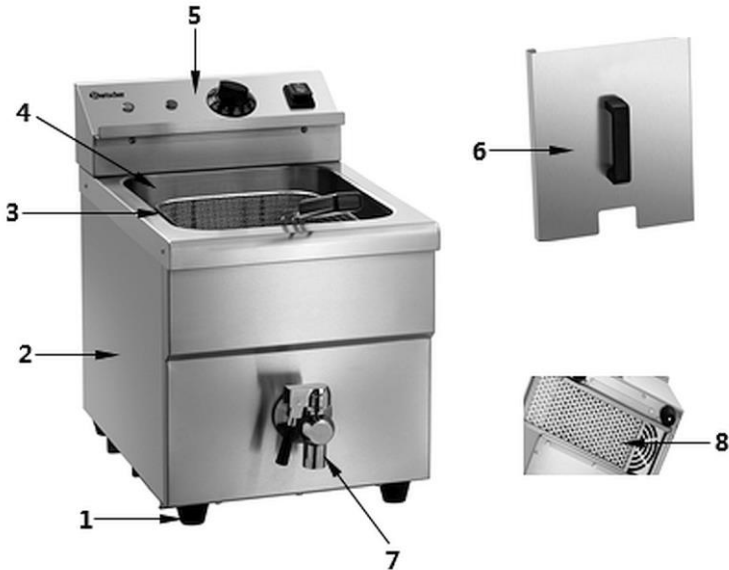
HR

### Pribor:

- 2 košare za prženje
- 2 poklopca
- 2 probušena lima

## 4.2 Popis sklopova uređaja

165118

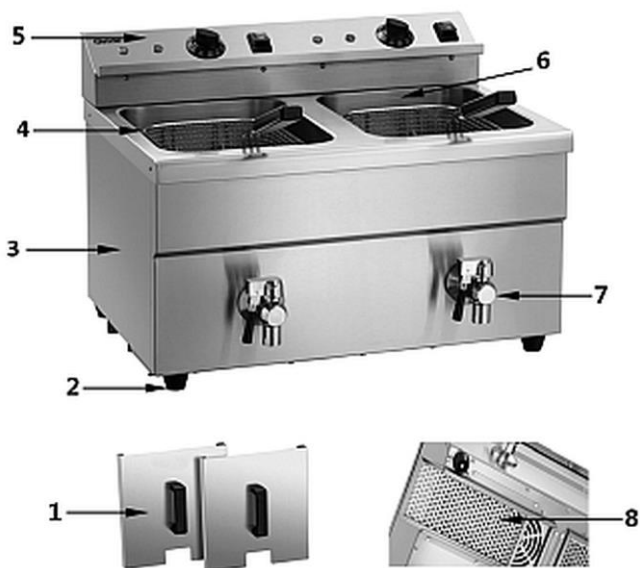


HR

Crtež 1

1. Nožica (4x)
2. Kućište
3. Košara za prženje s ručkom
4. Spremnik
5. Upravljačka ploča
6. Poklopac s ručkom
7. Slavina za ispuštanje ulja
8. Filtar za zaštitu od masnoće i prijavštine- za ventiliranje uređaja

165119



HR

Crtež 2

1. Poklopac s ručkom (2x)
2. Nožica (4x)
3. Kućište
4. Košara za prženje s ručkom (2x)
5. Upravljačka ploča (2x)
6. Spremnik (2x)
7. Slavina za ispuštanje ulja (2x)
8. Filtar za zaštitu od masnoće i prljavštine- za ventiliranje uređaja (2x)

### Dodatni pribor (van opsega isporuke!)



#### Košara za prženje

Materijal: plemeniti čelik

Dimenzije košare : Š. 190 x D. 230 x V. 145 mm

Kapacitet: 5,5 litara

Dimenzije: Š. 194 x D. 475 x V. 215 mm

Težina: 0,81 kg

**Br. art.: 165122**

## 4.3 Funkcije uređaja

Napredna tehnologija induksijske friteze omogućava postavljanje i konstantno održavanje precizne temperature tijekom prženja prehrambenih proizvoda na vrućem ulju, a istim i postizanje optimalnih rezultata.

HR

## 5 Instalacija i rukovanje

### 5.1 Instalacija

#### Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



**OPREZNO!**

#### Opasnost od gušenja!

Spriječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepila. Eventualne ostatke ljepila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.

- **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
- Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
  - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu
  - dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
  - lako dostupna
  - s dobrom ventilacijom.
- Zadržite dovoljan razmak od rubova stola. Uređaj bi se mogao prevrnuti i pasti.
- Zadržite barem 20 cm razmaka od zapaljivih zidova i predmeta.

### Priključivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priključni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.
- Za priključivanje dvostruke friteze su potrebne 2 zasebne utičnice.
- Uređaj ne koristite zajedno s vanjskim timer prekidačem ili daljinskim upravljačem.



## 5.2 Rukovanje

### Upozoravajuće napomene



#### UPOZORENJE!

##### Opasnost od požara!

**Korištenje uređaja kad se razina ulja nalazi ispod oznake MIN može dovesti do pregrijavanja i zapalijavanja ulja za prženje.**

Razina ulja se mora nalaziti između oznake „MIN” i „MAX” koje se nalaze na bočnoj stijenci spremnika.

**Ako dođe do pregrijavanja tijekom eksploatacije ulje za prženje ili mast u kockama se mogu zapaliti.**

Uređaj ne smije biti predugo uključen! Za vrijeme pauza između sljedećih procesa prženja regulator temperature postavite na manju vrijednost.

**Nikada ne stavljate poklopac tijekom ili netom nakon završetka procesa prženja.**

Poklopac se stavlja isključivo zbog zaštite od prašine.

##### Vruća površina!

**Zbog niže točke paljenja staro trošeno ulje se lakše može zapaliti i lakše se pjeni.**

Za prženje ne koristite staro trošeno ulje.

Redovito mijenjajte ulje za prženje.

**Ako se tijekom korištenja uređaja razina ulja nalazi iznad oznake MAX može doći do prolijevanja vrućeg ulja.**

Razina ulja se mora nalaziti između oznake „MIN” i „MAX” koje se nalaze na bočnoj stijenci spremnika.

**Ako u košaru stavite previše proizvoda za prženje, ulje ili mast u kockama mogu iskipjeti.**

Treba uzeti u obzir maksimalnu razinu napunjenosti košare (0,6 kg) prehrambenim proizvodima.

**Ako bi do vrućeg ulja pala voda, može doći od prskanja masti i uzrokovati nastanak opekline.**

Upotrebljavajte samo suhe proizvode za prženje.

**Tijekom ispuštanja vrućeg ulja za prženje / masti u kockama može doći do nastanka opekline.**

Prije ispuštanja ulje za prženje / mast u kockama treba ohladiti.

### Priprema uređaja

1. Skinite poklopac i iz uređaja izvadite košaru za prženje i probušeni lim.
2. Prije uporabe uređaj i njegov pribor pažljivo očistite u skladu s uputama iz točke „Čišćenje“.
3. Nakon toga pažljivo osušite uređaj i njegov pribor.
4. Na dno spremnika stavite probušeni lim.
5. Namjestite filter za zaštitu od masnoće i prljavštine s donje strane uređaja.

#### **POZOR!**

#### **Mogućnost oštećivanja i smetnji u radu uređaja zbog masnoće i prljavštine!**

Nemojte pokretati uređaj bez pravilno namještenog filtra za zaštitu od masnoće i prljavštine.

### Napomene vezane za korištenje ulja za prženje ili masti u kockama (bloku).

- Za prženje treba uvijek upotrebljavati odgovarajuće ulje (npr. biljno ulje, arašidovo ulje i slična ulja) ili mast u kockama (bloku).

HR

#### **NAPOMENA!**

#### **Mast u kockama (bloku) treba najprije otopiti u drugoj posudi!**

- Koristite isključivo ulja i masti koja su prikladna za prženje na visokoj temperaturi.
- Nemojte miješati različite vrste ulja ili masti jer mogu imati različite točke topljenja.

### Punjenje spremnika uljem za prženje ili mašču u kockama (bloku)

#### UPOZORENJE!

Provjerite je li spremnik čist i suh prije nego što napunite spremnik uljem za prženje ili mašču u kockama.

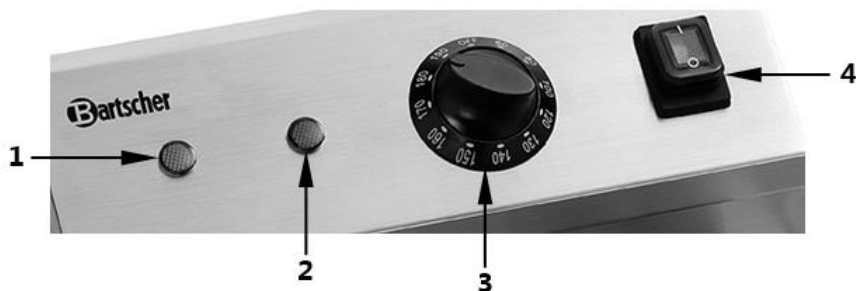
1. Provjerite da li je ispusna slavina za masnoću zatvorena i blokirana (ručka okrenuta prema dolje).
2. U uređaj oprezno lijte ulje za prženje (oko 8 litara) sve dok postignete željenu razinu (između oznake „MIN“ i „MAX“ na bočnoj stijenci spremnika).

#### OPREZNO!

Nikada ne upotrebljavajte uređaj ako u spremniku nema ulja za prženje ili masti u kockama (blokovima).

3. Također za vrijeme rada pratite razinu ulja u spremniku i po potrebi nadopunite količinu ulja ili masti u kockama (bloku).

### Upravljački elementi



Crtež 3

1. Kontrolna lampica održavanje topline (zelena)
2. Kontrolna lampica zagrijavanja (crvena)
3. Regulator temperature
4. Uključno/isključna sklopka s kontrolnom lampicom napajanja (zelena)

### Pokretanje

1. Uređaj uključite u odgovarajuću utičnicu za napajanje.
2. Uređaj pokrenite pomoću uključno/isključne sklopke.

Zelena kontrolna lampica napajanja na uključno /isključnoj sklopki će se aktivirati.

### NAPOMENA!

**Kako biste bili sigurni da se u spremniku nalazi ulje, kotačić regulatora temperature uvijek najprije postavite u položaj „OFF”, a tek onda postavite željeni stupanj temperature – u suprotnom uređaj se neće zagrijati.**

3. Postavite regulator temperature postupkom okretanja u smjeru kazaljki na satu dok ne dobijete željenu temperaturu. Temperaturu možete odabrati birajući iz raspona od 60 °C do 190 °C.

Za vrijeme zagrijavanja gori crvena kontrolna lampica zagrijavanja koja će se ugasi kad uređaj postigne postavljenu temperaturu.

Aktivira se zelena kontrolna lampica održavanja topline. Kad se u spremniku temperatura smanji, crvena kontrolna lampica zagrijavanja će se ponovo uključiti, a uređaj će se ponovo početi zagrijavati.

HR

### Prženje jela

1. Kako biste postigli što bolje rezultate, pričekajte dok uređaj ne postigne željenu temperaturu i tek onda u fritezu stavite prehrambene proizvode.
2. Ulje za prženje ili mast u kockama nemojte koristiti predugo na visokoj temperaturi, jer gubi svoja korisna svojstva.
3. U slučaju eventualnih dužih pauza među procesima prženja, regulator temperature postavite na nižu vrijednost.
4. Pripremljene prehrambene proizvode stavite u košaru za prženje.

### NAPOMENA!

**Zabranjeno je stavljati previše proizvoda u košaru, jer se u tom slučaju smanjuje temperatura ulja/masnoće i proizvodi postaju previše masni.**

### OPREZNO!

**Ne smijete prekoračiti slijedeće količine prehrambenih proizvoda tijekom dubokog prženja:**

- Model -pojedinačna friteza od 8: 0,6 kg
- Model – dvostruka friteza 2 x 8 litara: 0,6 kg po jednom spremniku

5. Koristeći fiksnu ručku košaru za prženje polako namjestite u ulje, postavite je na probušeni lim na dno spremnika.

## Instalacija i rukovanje

- Pržite željene prehrambene proizvode.
- Nakon završetka procesa prženja oprezno podignite košaru.
- Pomoću kuke (a) zakačite je na vodilicu (b) razvodne kutije.
- Pričekajte dok sa prženih proizvoda ne iscuri višak masnoće.



- Kad se proces prženja završi i uređaj više nećete koristiti, regulator temperature postavite u položaj „OFF“.
- Uređaj isključite pomoću uključno/isključne sklopke.

### **NAPOMENA!**

**Pozor – uređaj isključuje indukcijsko polje nakon 2 sata rada i prebacuje se u način pripravnosti.**

### **UPOZORENJE!**

#### **Opasnost od opekline!**

**Tijekom dubokog prženja u masnoći čak i kapi vode ispod poklopca uzrokuju prskanje vrućeg ulja ili čak male eksplozije.**

Fritezu ne smijete koristiti zajedno s poklopcem!

Poklopac služi kao zaštita od prašine i za održavanje temperature ulja u slučaju eventualnih pauzi u uporabi.

Prije nego stavite poklopac, provjerite je li isti suh, kako u spremnik ne bi ušla voda.

### Zamjena i odstranjivanje ulja za prženje /tekuće masti u kocki (bloku)

1. Ulje za prženje / tekuću mast u kocki (bloku) zamijenite redovito odmah čim prestane ispunjavati propisane zahtjeve.
2. Nakon što se ulje za prženje ili mast u kocki (bloku) ohladi, ispustite ga iz spremnika u posudu preko slavine za ispuštanje.
3. Provjerite da li je spremnik stabilno postavljen.

#### **NAPOMENA!**

**Istrošeno ulje/mast za prženje zbrinite s pažnjom o okolišu i sukladno s važećim lokalnim propisima.**

## 6 Čišćenje

### 6.1 Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštre niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštri bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

### 6.2 Čišćenje

1. Na kraju radnog dana uređaj pažljivo očistite.
2. Skinite poklopac iz spremnika, ako je namješten, izvadite iz spremnika košaru za prženje.
3. Nakon što se spremnik ohladi, ispraznite ga u skladu s napomenama iz poglavlja „Zamjena i odstranjivanje ulja za prženje /tekuće masti u kocki (bloku)“.
4. Iz spremnika izvadite probušeni lim.
5. Košaru za prženje i poklopac operite u toploj vodi s dodatkom blagog sredstva za čišćenje. Jako zaprljane elemente kratkotrajno namočite.
6. Spremnik operite vrućom vodom s dodatkom blagog deterdženta. Vodu kroz slavinu prolijte u odgovarajuću posudu. Isperite čistom vodom i propustite je kroz slavinu kako biste je isprali.

### **UPOZORENJE!**

**Vlaga može prodrijeti u električni sustav ili u upravljačku kutiju i uzrokovati strujni udar tijekom pokretanja.**

Glavni uređaj i priključni kabel nikada ne čistite da budu mokri niti ih ne potapajte u vodi ili drugim tekućinama.

7. Upravljačku ploču, površinu uređaja i mrežni kabel čistite samo vlažnom krpicom i blagim deterdžentom.
8. Iz uređaja redovito vadite filter za zaštitu od masnoće /prljavštine koji se nalazi s donje strane i čistite ga pomoću blagog sredstva za čišćenje ili u perilici za suđe.
9. Otvori za ventilaciju s donje strane uređaja ne smiju biti začepljeni prljavštinom ili prašinom. Redovito ih čistite pomoću kista ili puhala.
10. Sve elemente i pribor pažljivo osušite, sastavite uređaj:

### 7 Moguće smetnje

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Ovom prilikom obavezno navedite broj artikla, naziv modela i serijski broj uređaja. Ove podatke možete pročitati na tipskoj pločici uređaja.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj je priključen na električno napajanje, no ne gori zelena kontrolna lampica napajanja i uređaj se ne zagrijava	Nepravilno stavljen utikač	Provjerite utikač i pravilno ga stavite
	Aktivirao se osigurač električnog napajanja	Provjerite osigurač, provjerite uređaj tako da ga uključite u drugu utičnicu
Crvena kontrolna lampica zagrijavanja 1 put treperi svake 4 sekunde	Ventilator ne radi	Kontaktirajte servisere
	Otvori za ventilaciju su začepljeni prljavštinom ili masnoćom	Provjerite filter, po potrebi ga očistite
	Premalo slobodnog mjesta oko uređaja	Zadržite dovoljan razmak
Crvena kontrolna lampica zagrijavanja 2 puta treperi svake 4 sekunde	Uređaj je pregrijan bez ulja za prženje u spremniku	U komoru stavite ulje za prženje / tekuću mast u kocki (bloku)
Crvena kontrolna lampica zagrijavanja tri puta treperi svake 4 sekunde	Nepravilno napajanje: veće od 265 V ili manje od 135 V	Provjerite da li napon napajanja iznosi od 135 V do 265 V. Ako se problem ponovi, kontaktirajte servisere
Crvena kontrolna lampica zagrijavanja četiri puta treperi svake 4 sekunde	Kratki spoj ili prekid u indikatoru temperature ulja	Kontaktirajte servisere



## Moguće smetnje

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Crvena kontrolna lampica zagrijavanja i zelena kontrolna lampica održavanja topline trepere istovremeno pet puta svake 4 sekunde	Kratki spoj na indikatoru zavojnice za grijanje	Kontaktirajte servisere
Crvena kontrolna lampica zagrijavanja i zelena kontrolna lampica održavanja topline trepere istovremeno dva puta svake 4 sekunde	Prekinut kontakt s indikatorom na zavojnici za grijanje	Kontaktirajte servisere
Crvena kontrolna lampica zagrijavanja i zelena kontrolna lampica održavanja topline trepere istovremeno tri puta svake 4 sekunde	Aktivirala se zaštita od pregrijavanja: previsoka temperatura ulja u spremniku (oko 250 °C ± 10 °C).	Kontaktirajte servisere

### 8 Zbrinjavanje

#### Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.

#### Istrošeno ulje za prženje

Istrošeno ulje za prženje zbrinite u skladu s propisima o zaštiti okoliša.